

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. Образец приведен только для ознакомления. Для вашего удобства бланки исполнены на двух языках, но заполнять их для подачи в суд следует на английском языке.



ОКРУЖНОЙ СУД _____, ШТАТ МЭРИЛЕНД

City/County

Город/Округ

SITTING AS A JUVENILE COURT

ЗАСЕДАЮЩИЙ В КАЧЕСТВЕ СУДА ПО ДЕЛАМ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ

Located at _____

Расположенный по адресу _____

Court Address

Адрес суда

* Case Number(s):

* Номер дела (дел):

*

*

*

*

*

In The Matter of: _____

По делу о: _____

Respondent / Petitioner

Ответчик / ходатайствующее лицо

DOB: _____

Дата рождения: _____

**NOTICE CONCERNING POSITION ON PETITION FOR
EXPUNGEMENT OF JUVENILE RECORDS**

**УВЕДОМЛЕНИЕ О ПОЗИЦИИ ПО ХОДАТАЙСТВУ ОБ УДАЛЕНИИ МАТЕРИАЛОВ ДЕЛА О
СУДИМОСТИ В НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНЕМ ВОЗРАСТЕ**

TO: _____

КОМУ: _____

State's Attorney for _____

Прокурор штата _____

Street Address

Адрес с указанием улицы и дома

City

Город

State

Штат

Zip Code

Почтовый индекс

A Petition for Expungement of Juvenile Records has been filed in the above-captioned case and served on your office. The court may grant the petition without a hearing if no timely objection is filed. See, Maryland Rule 11-506(g)(3).

Ходатайство об удалении материалов дела о судимости в несовершеннолетнем возрасте было подано по вышеупомянутому делу и вручено в вашем офисе. Суд может удовлетворить ходатайство без слушаний, если не будет подано своевременных возражений. Смотрите Процессуальное правило штата Мэриленд 11-506(g)(3).

Within 30 days after the petition is served on you, please either file an objection or notify this office that the State's Attorney does not object to the petition, and therefore does not file an objection.

В течение 30 дней после вручения вам ходатайства подайте возражения или сообщите в офис, что прокурор штата не возражает против ходатайства и поэтому не подает возражений.

You can use this form to set out your position.

Вы можете воспользоваться этой формой, чтобы изложить свою позицию.

Date

Дата

Clerk/Deputy Clerk

Делопроизводитель/Заместитель делопроизводителя

☐ The State's Attorney objects to the Petition for Expungement of Juvenile Records in the above- captioned case and as
Прокурор штата возражает против ходатайства об удалении материалов дела о судимости в
несовершеннолетнем возрасте в вышеупомянутом деле

reasons states as follows:

и в качестве обоснования заявляет следующее: _____

☐ The State's Attorney does not object to the Petition for Expungement of Juvenile Records in the above- captioned case.
Прокурор штата не возражает против ходатайства об удалении материалов дела о судимости в
несовершеннолетнем возрасте в вышеупомянутом деле

Date
Дата

Signature
Подпись

Name/Title
Имя/Должность

Address
Адрес

City/State/Zip Code
Город/Штат/Почтовый индекс

Telephone Number/ Fax Number/ E-mail Address
Номер телефона/ Номер факса/ Адрес электронной почты

This form is available electronically through mdcourts.gov/forms/.
Эта форма доступна в электронном виде на веб-сайте mdcourts.gov/forms/.

CERTIFICATE OF SERVICE
РАСПИСКА О ВРУЧЕНИИ

I certify that I served a copy of this notice upon the following party or parties by ☐ mailing first class mail, postage
prepaid, ☐ hand delivery, on _____ to:

Date

Я подтверждаю, что мною была вручена копия этого уведомления следующей стороне или сторонам почтовым
отправлением первого класса с предварительной оплатой, вручением лично в руки _____ (кому):
Дата

Case No. _____
Дело № _____

Name
Имя/фамилия

Address
Адрес

City/ State/ Zip Code
Город/ штат/ почтовый индекс

Name
Имя/фамилия

Address
Адрес

City/ State/ Zip Code
Город/ штат/ почтовый индекс

Name
Имя

Signature
Подпись

This form is available electronically through mdcourts.gov/forms/.
Эта форма доступна в электронном виде на веб-сайте mdcourts.gov/forms/.